



TTC Bern  
[www.ttcbern.ch](http://www.ttcbern.ch)

**Gegründet:** 29.10.1952

## Impressum

Das INFO ist das offizielle  
Mitteilungsblatt für alle Mit-  
glieder des TTC Bern

### Redaktorin/Gestaltung:

Therese Husi, Telefon: 031 751 25 03  
E-Mail: [famhusi@hispeed.ch](mailto:famhusi@hispeed.ch)

### Druck:

Therese Husi/SRG SSR

### Auflage

120 Exemplare

**Erscheint dreimal jährlich**

### Redaktionsdaten:

Donnerstag, 15. Dezember 2011  
Freitag, 30. März 2012

**Der nächste Redaktionsschluss:  
15. Dezember 2011**

## Inhalt

**1-2011/2012**

Das Wort der Präsidentin	4
Der Vorstand / Hallenbelegung	5
Tätigkeitsprogramm	6
Neue Trainingstage	7
Clubshirtverkauf	8
Neueintritte	9
Fondue-Essen/Anmeldung	10
Mannschaften 2011/2012	11
Protokoll 59. Hauptversammlung	12
Jahresberichte	16
Pfingstbesuch TB Neuffen	22

### Offizielle Clubadresse

TTC Bern  
Ruth Hubl, Präsidentin  
Eigerplatz 12  
3007 Bern  
Telefon: 031/371 68 00  
E-Mail: [ttcbern@hispeed.ch](mailto:ttcbern@hispeed.ch)

## In eigener Sache

Liebe Leserin, lieber Leser

Habt Ihr Spannendes erlebt, ist euch etwas  
aufgefallen? Manuskripte (wünschenswert  
als Word-Dokument) nehme ich gerne ent-  
gegen. Erst mit euren Beiträgen wird das  
Info interessanter.

Therese Husi

## Das Wort der Präsidentin

Unser Vereinsjahr begann mit einem Jubiläum. Bereits zum 10. Mal trafen wir uns über Pfingsten mit unseren Freunden aus Neuffen. In Bern und Umgebung war spielen, staunen, geniessen, schwätze und das gemütliche Beisammensein Trumpf. Das nächste Treffen findet an Pfingsten 2013 im Schwabenland statt. Reserviert euch doch bereits jetzt dieses Datum.

Nun geniessen wir die ersten Sommertage. Die Zeit der langen Tage, der Wärme, des draussen sein und der Erholung. Jeder nach seinem Gusto. Unsere Tischtennis-halle ist während den ganzen Schulferien der Stadt Bern geschlossen.

Nach den Sommerferien gelten neue Trainingstage und Trainingszeiten. Die Jugendlichen trainieren jeweils von 18.15 Uhr bis 19.45 Uhr und die Erwachsenen von 19.45 Uhr bis 21.30 Uhr. Ab dem 16.08.2011 werden neu Regula Rüfenacht und Marc Weber das Jugendtraining gemeinsam leiten. Wir wünschen den beiden viel Freude und Erfolg und danken gleichzeitig den bisherigen Trainern Andy Pollari und Patrick Maurer für ihren Einsatz und ihre Zuverlässigkeit.

Aktuell laufen die Vorbereitungen für die neue Saison, wie Lizenzierungen, Mannschaftsaufstellungen, Spielpläne und Tätigkeitsprogramm. Eine intensive und spannende Zeit bis dann wieder aktiv an den Tischen gespielt werden kann. Am 16.08.2011 können in der Halle zudem erstmals unsere neuen Clubbleibchen probiert und bezogen werden.

Wir freuen uns, euch bald wieder in der Halle begrüßen zu können. Bis dann.

Herzliche Grüsse

Ruth Hubl

Peter Honegger, Bäckerei + Konditorei  
Weissensteinstrasse 114, CH-3007 Bern  
Telefon 031 371 10 92, Telefax 031 372 26 96  
eMail: [info@baeckerei-bern.ch](mailto:info@baeckerei-bern.ch)



## Vorstand TTC Bern in der Saison 2011/2012

### Präsidentin

Hubl Ruth                      Eigerplatz 12                      3007 Bern                      031/371 68 00 P  
079/292 84 70 N

### Kassier

Husi Richard                      Murtenstr. 46                      3205 Gümmenen                      031/751 25 03 P  
031/350 93 06 B  
079/301 88 58 N

### SekretärIn

Husi Therese                      Murtenstr. 46                      3205 Gümmenen                      031/751 25 03 P  
079/657 66 62 N

### Spielleiterin, ad interim

Hubl Ruth                      Eigerplatz 12                      3007 Bern                      031/371 68 00 P  
079/292 84 70 N

### Beisitzer

Burren Daniel                      Schleifern 20                      3148 Lanzenhäusern                      031/731 11 31 P  
031/888 12 31 G

### Materialverwalter (kein Vorstandsmitglied)

Heiniger Harri                      Wintermattweg 28                      3018 Bern                      031/991 28 43 P

### Revisoren (keine Vorstandsmitglieder)

Stampfli Kurt  
Husi Erika

### Adresse Schulanlage Kleefeld (Trainingslokal):

Mehrzweckhalle Kleefeld, Turnhalle 3, Mädergutstr. 58, 3018 Bern-Bümpliz  
Telefon 031/980 24 24 (Abwart)

## Hallenbelegung Saison 2011/2012

Was	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
Jugendtraining		18.15-19.45		18.15-19.45	
Allg. Training		19.45-21.30		19.45-21.30	
Meisterschaft	19.30-21.30		19.30-21.30		19.30-21.30

## Tätigkeitsprogramm Saison 2011/2012

### September 2011

15.09. 1. Ranglistenturnier  
24.09. - 16.10. Herbstferien kein Jugendtraining

### Oktober 2011

20.10. 2. Ranglistenturnier  
29.10. Klub-Essen

### November 2011

17.11. 3. Ranglistenturnier

### Dezember 2011

06.12. Chlausenturnier Jugend  
22.12. 4. Ranglistenturnier  
24.12. - 08.01. Winterferien Halle geschlossen

### Januar 2012

19.01. 5. Ranglistenturnier

### Februar 2012

04.02. - 12.02. Sportwoche kein Jugendtraining  
16.02. 6. Ranglistenturnier

### März 2012

15.03. 7. Ranglistenturnier  
24.03. Klubturnier

### April 2012

06.04. - 22.04. Frühlingsferien kein Jugendtraining  
26.04. Polysportiver Abend  
Ende April Mannschaftsturnier Neuffen

### Mai 2012

10.05. Doppeltturnier  
Ende Mai Hauptversammlung

An Freitagen vor den Ferien, vor Feiertagen, an Feiertagen und am "Zibälämärit" findet kein Training oder Wettkampf statt.

Die Termine der Ranglistenturniere sind noch nicht definitiv, da nach Redaktionsschluss die Termine der Auswärtsspiele noch nicht eingetroffen sind. Allfällige Änderungen werden jedoch frühzeitig im nächsten Info und am Anschlagbrett bei der Trainingshalle bekannt gegeben.

## **Achtung neue Trainingstage nach den Sommerferien!**

Die Trainings finden neu wie folgt statt:

Jugend: **Dienstag** ab 18.15-19.45 Uhr / **Donnerstag** ab 18.15-19.45 Uhr  
(Jugendtrainer Regula Rüfenacht und Marc Weber)

Erwachsene: **Dienstag** ab 19.45-21.30 Uhr / **Donnerstag** ab 19.45-21.30 Uhr

Für die Durchführung der getrennten **Ranglistenturniere** (Erwachsene / Jugend) ist der **Donnerstag** vorgesehen.

Die Heimspiele finden jeweils **Montag**, **Mittwoch** und **Freitag** ab 19.30 Uhr statt.

Bei Fragen meldet euch bei **Daniel Burren** Tel. 079 398 71 84

Der Vorstand



### **Gasthof Kreuz Gümmenen**

Frau Bernadette Zollet-Fasel  
und Familie  
Murtenstrasse 71  
3205 Gümmenen  
Telefon 031 751 16 20

### **Gemütlich eingerichtetes Spezialitätenrestaurant:**

#### **Grosse Auswahl an „à la carte Menus“**

- **Fischspezialitäten**
- **Saisonspezialitäten**
  
- **Säli für 20 bis 60 Personen**
- **Zimmer mit Dusche/WC  
rollstuhlgängig**

## Clubshirtverkauf

In der neuen Saison spielt der TTC Bern offiziell mit neuen Clubshirts (siehe Abbildung)

Am Dienstag den 16. August 2011 findet der grosse Shirtverkauf statt. Die neuen Shirts können probiert und zu CHF 30.00 / Stk. bezogen werden. Die Rechnungstellung erfolgt mit dem Mitgliederbeitrag.

Ausserdem haben wir noch einen Restposten von den alten Clubshirts, diese können auch dann für CHF 10.00 / Stk. bezogen werden.

Ansonsten meldet euch am besten beim Materialverwalter Harri Heiniger oder bei einem Vorstandsmitglied.

Auch nicht lizenzierte Spieler können Shirts kaufen.

Bei Fragen, meldet euch bei Daniel Burren Tel. 079 398 71 84

Der Vorstand



## Neueintritte

Wir heissen in unserem Verein die folgenden Neumitglieder herzlich willkommen und freuen uns auf viele gemeinsame Spiele und Stunden:

Fantin Fabrizio	Jugendmitglied
Bahlmann Frauke	Aktivmitglied
Oktay Kevin	Jugendmitglied
Müller André	Jugendmitglied
Cho Seung-Hee	Jugendmitglied
Luu Sophia	Jugendmitglied
Studtmann Mo	Jugendmitglied
Studtmann Lu	Jugendmitglied
Husi Therese	Passivmitglied
Sanchez Borja	Jugendmitglied



**2 Vereinsanlässe.**

**19 neue Mitglieder.**

**Eine Bank.**

*Ja gärn!*

 **BEKB | BCBE**

*Niederlassung Bern-Bümpliz*

*Für ds Läbe.*

## Einladung

### Fondue-Essen TTC Bern

Liebe Clubmitglieder und Clubmitgliederinnen

Nach dem letztjährigen Erfolg planen wir wiederum einen Klubabend in der Käse-  
stube in Liebewil. Wir laden herzlich alle Mitglieder, die Familienmitglieder und die  
Freunde/Freundinnen dazu ein.

**Datum:** Samstag, 29. Oktober 2011  
**Ort:** Käsestube Liebewil, Liebewilstrasse 156, 3173 Liebewil  
**Zeit:** 19:30 Uhr  
**Menu:** Fondue und Tee pro Person CHF 22.00  
Wein, Kaffee, Dessert nach Wahl

Wir freuen uns auf euer Dabeisein.

Vorstand TTC Bern

---

**Anmeldetalon Fondue-Essen bis spätestens 14. Oktober 2011 an:**  
Ruth Hubl, Eigerplatz 12, 3007 Bern / E-Mail: [ruth.hubl@bluewin.ch](mailto:ruth.hubl@bluewin.ch)

Name / Vorname: .....

Anzahl Personen: .....



## Mannschaftsaufstellungen 2011/2012

### Herren Bern 1 (4. Liga)

Kurras Jürgen C7  
Pollari Andy (C) D5  
Oluoma Andy D5

### Herren Bern 2 (4. Liga)

Husi Richard D4  
Weber Marc D3  
Burren Daniel (C) D3

### Herren Bern 3 (5. Liga)

Hubl Ruth (C) D2  
Rüfenacht Regula D2  
Kerber Karina D2  
Bahlmann Frauke D1

### Herren Bern 4 (5. Liga)

Mondol David D2  
Girod Alain (C) D2  
Munerol Marc D2  
Stampfli Kurt D1

### Damen Bern 1 (1. Liga)

Leuenberger Marianne C6  
Kerber Karina D4  
Hubl Ruth (C) D3  
Rüfenacht Regula D3  
Bahlmann Frauke D1  
Hächler Alexandra D1

### MTTV-Cup

Kurras Jürgen  
Pollari Andy  
Oluoma Andy  
Husi Richard

### STT-Cup

Kurras Jürgen  
Pollari Andy  
Oluoma Andy  
Husi Richard  
Burren Daniel  
Weber Marc

Da die Lizenzierungsanträge für unsere Jugendlichen zu einem späteren Zeitpunkt beim MTTV gemeldet werden müssen, erfolgen die definitiven Mannschaftsaufstellungen im nächsten Info.



ZIMMEREI  
ELEMENTBAU  
INNENAUSBAU  
ABBUNDCENTER

3186 Düdingen

Tel. 026 493 11 24

Fax 026 493 41 24

# **PROTOKOLL DER 59. HAUPTVERSAMMLUNG DES TISCHTENNIS-CLUBS BERN**

Datum: Montag, 30. Mai 2010  
Ort/Zeit: 19:00 Uhr im Trainingslokal Mädergutstrasse 58, 3018 Bern-Bümpliz  
Vorsitz: Ruth Hubl, Präsidentin  
Protokoll: Heidi Heiniger, Sekretärin

Folgende Wahlen wurden vorgenommen:

Tagespräsident:	Paul Sommer	<b>einstimmig gewählt</b>
Stimmzähler :	Kurt Stampfli	<b>einstimmig gewählt</b>

<b>Anwesende Stimmen:</b>	Stimmberechtigte gem. Statuten	16 (absolutes Mehr 9 Stimmen)
	Passivmitglieder	
	Nachwuchsmitglieder	3

**Entschuldigungen:**

**Ehrenmitglieder**

Tschanz Ruedi, Leuenberger Marianne

**Aktivmitglieder**

Girod Alain, Aebischer Reto, Röger Mathias, Kerber Karina,  
Heiniger Harri, Hasler Walter, Künzi Thomas

**Nachwuchsmitglieder**

---

**Traktanden:**

1. Begrüssung und Wahl der Stimmzähler
2. Protokoll der 58. Hauptversammlung
3. Mitglieder mutationen
4. Jahresberichte und deren Genehmigung
5. Entlastung des Vorstandes
6. Wahlen
7. Anträge  
    der Mitglieder  
    des Vorstandes
8. Tätigkeitsprogramm
9. Mitgliederbeiträge
10. Budget
11. Ehrungen
12. Verschiedenes

Die Hauptversammlung wurde gemäss Statuten korrekt einberufen (im INFO 3/2010-2011) und ist somit rechtskräftig. Es wurden keine Ergänzungen oder Aenderungen der Traktandenliste verlangt.

## **1. Begrüssung und Wahl der Stimmzähler**

Präsidentin Ruth Hubl begrüsst die anwesenden Mitglieder zur diesjährigen Hauptversammlung und heisst sie herzlich willkommen. Die Präsenzliste wird in Umlauf gegeben. Als Stimmzähler gewählt wird Kurt Stampfli.

Zu Beginn der Versammlung erinnern wir uns mit einer Schweigeminute an die Verstorbenen Ehrenmitglieder René Vuillien (zugleich Gründungsmitglied), Ruth Ihle und Rolf Schladitz.

## **2. Protokoll der 58. Hauptversammlung vom 28.05.2010**

Das Protokoll wurde im INFO 1/2010-2011 gedruckt. Es werden keine Aenderungen gewünscht, das Protokoll wird einstimmig genehmigt.

### 3. Mitgliedermutationen

Neuer Mitgliederbestand per 30.04.2011

	<b>Stand 30.04.2010</b>	<b>Neueintritte</b>	<b>Austritte</b>	<b>Stand 30.04.2011</b>
<b>Aktivmitglieder</b>	<b>27</b>	11	9	<b>29</b>
<b>Aktivmitglieder a. Stammverein</b>	<b>0</b>	0	0	<b>0</b>
<b>Ehrenmitglieder</b>	<b>15</b>	0	3	<b>12</b>
<b>Jugend</b>	<b>10</b>	3	6	<b>7</b>
<b>Passiv</b>	<b>33</b>	4	2	<b>35</b>
<b>Freunde Neuffen</b>	<b>1</b>	0	0	<b>1</b>
<b>Total / Neuer Mitgliederbestand</b>	<b>86</b>	<b>18</b>	<b>20</b>	<b>84</b>

### 4. Jahresberichte und der Genehmigung

**Präsidentin** Ruth Hubl trägt uns ihren ausführlich abgefassten Jahresbericht vor. Sie weist im Besonderen auf die Höhepunkte des Vereinsjahres hin. Sie dankt speziell allen Vorstands- und Vereinsmitgliedern, die es ermöglicht haben, dass der Verein weiter existieren kann. Tagespräsident Paul Sommer verdankt den Bericht und bedankt sich ebenfalls noch für die grosse Arbeit im Vorstand. Er weist darauf hin, dass diese Arbeit und Mithilfe das weitere Bestehen des Vereins ermöglicht. Die Versammlung verdankt den Bericht mit grossem Applaus und genehmigt ihn gleichzeitig. **einstimmig genehmigt**

Der Jahresbericht wird im INFO 1/2011-2012 im Wortlaut erscheinen.

**Spielleiter** Roberto Petterlini verliest seinen ausführlich abgefassten Jahresbericht und gleichzeitig würdigt er die Leistungen der abgelaufenen Meisterschaft und ehrt die Sieger der Klub-internen Turniere. Präsidentin Ruth Hubl verdankt den Jahresbericht und die Versammlung genehmigt ihn mit Applaus. **einstimmig genehmigt**

Der Jahresbericht wird im INFO 1/2011-2012 im Wortlaut erscheinen.

**Kassier** Richard Husi verliest seinen Jahresbericht. Die Rechnung schliesst mit einem erwarteten Verlust von Fr. 522.85 ab. Präsidentin Ruth Hubl verdankt den Kassabericht und die Versammlung genehmigt ihn einstimmig. **einstimmig genehmigt**

Der Kassabericht wird in INFO 1/2011-2012 im Wortlaut erscheinen.

**Revisoren** Die Revisoren Erika Husi und Kurt Stampfli haben die Jahresrechnung geprüft und für richtig befunden. Kurt Stampfli verliest den Revisionsbericht und sie bedanken sich für die Arbeit des Kassiers. **einstimmig genehmigt**

Präsidentin Ruth Hubl bzw. Tagespräsident Paul Sommer bedanken sich für alle Jahresberichte und mit Applaus bedankt sich die Versammlung bei den Verfassern.

### 5. Entlastung des Vorstandes

Tages-Präsident Paul Sommer verdankt die Arbeit des Vorstandes und beantragt der Versammlung für das vergangene Geschäftsjahr Décharge zu erteilen. **einstimmig genehmigt**

## **6. Wahlen**

Aus dem bestehenden Vorstand haben Spielleiter Roberto Petterlini und Sekretärin Heidi Heiniger auf Ende Vereinsjahr demissioniert. Beide werden mit einem Geschenk aus dem Vorstand verabschiedet. Da sich für das Amt des Spielleiters niemand finden liess und sich aus der Versammlung niemand meldete, wird dieses interimistisch für eine Saison von Ruth Hubl betreut. Roberto hat sich bereit erklärt, ihr aus Basel beratend zur Seite zu stehen. Daniel Burren wird beim Unterhalt der Homepage mithelfen. So sollte die anstehende Saison überbrückt werden können. Nach Abschluss seiner Weiterbildung wird sich Daniel Burren als Spielleiter zur Verfügung stellen.

Als Sekretärin hat sich (wie sich bereits vor einem Jahr abzeichnete) Therese Husi zur Verfügung gestellt. Sie wird mit grossem Applaus in den Vorstand gewählt.

Präsidentin Ruth Hubl, Kassier Richard Husi und Beisitzer Daniel Burren stellen sich für eine weitere Amtsperiode zur Verfügung und werden mit Applaus in ihren Aemtern bestätigt.

Somit stellt sich der Vorstand wie folgt zusammen:	Präsidentin	Ruth Hubl
	Kassier	Richard Husi
	Spielleiter	interimistisch Ruth Hubl
	Sekretärin	Therese Husi
	Beisitzer	Daniel Burren

## **Revisoren**

Erika ist noch für ein Jahr gewählt. Kurt Stampfli stellt sich für eine weitere Amtsperiode zur Verfügung, er wird mit Applaus für zwei weitere Jahre in seinem Amt bestätigt.

## **7. Anträge**

### **A) Der Mitglieder**

Es sind keine Anträge eingegangen.

### **B) Des Vorstandes**

Es sind keine Anträge eingegangen.

## **8. Tätigkeitsprogramm**

Dieses umfasst für die Saison 2011/2012 im Groben folgende Anlässe:

Ab September	Aufnahme des Meisterschaftsbetriebes
Um Ende Oktober	Klubessen (Gründungsdatum)
März/April 10/11	Doppeltturnier
Winter 2010/2011	7 Ranglistenturniere
Februar 2011	Polysportiver Abend
März 2011	Klubmeisterschaft

## **Meisterschaft 2010/2011**

Röbi ruft alle auf, den Lizenz-Fragebogen dringendst auszufüllen und abzugeben!!

Im Vorstand wird noch diskutiert werden müssen, wer in welchen Teams spielen wird und welche Ziele gesetzt werden (Aufstieg...?)

Das detaillierte Jahresprogramm wird im INFO 1/2011-2012 erscheinen.

## **9. Mitgliederbeiträge**

Der Vorstand beantragt, die Club-Mitgliederbeiträge zu belassen wie sie sind.

Das heisst:	Aktivmitglieder	Fr. 200.—
	Aktivmitglieder mit anderem Stammverein	Fr. 100.--
	Jugendmitglieder	Fr. 100.—
	Passivmitglieder	Fr. 20.--

Die Lizenzkosten ändern ebenfalls nicht, dank unserer erfreulichen finanziellen Situation werden sie wie folgt verrechnet:

#### **Aktivmitglieder**

Lizenzbeitrag MTTV	Fr. 30.--	wird wie bisher vom TTC Bern übernommen
Lizenzbeitrag STT	Fr. 105.--	bisher Fr. 95.--, wird an die Mitglieder verrechnet

#### **Jugendmitglieder**

Lizenzbeitrag MTTV	Fr. 20.--	wird vom Verband (MTTV) übernommen
Lizenzbeitrag STT	Fr. 57.--	bisher Fr. 47.--, wird in Anbetracht der guten finanziellen Situation für die Saison 2011/2012 vom TTC Bern übernommen. Dies ohne Präjudiz für die Zukunft.

### **10. Budget**

Der Kassier erläutert den Voranschlag für die Saison 2011/2012, der einen Gewinn von Fr. 3'538.— vorsieht. Wer detaillierte Einsicht wünscht, meldet sich nach der Versammlung bei Richard.

### **11. Ehrungen**

Präsidentin Ruth Hubl bedankt sich bei allen Mitgliedern, die mitgeholfen haben den Verein am Leben zu erhalten. Sei es mit finanzieller Unterstützung, Erledigung von aufgetragenen Arbeiten, eigenen Ideen etc.

Ohne den Willen der Einzelnen zu spüren, wäre es nicht möglich, den Verein zu führen.

Speziell bedankt sie sich bei allen Fahrern und Betreuern. Bei David Mondol für den Unterhalt unserer Homepage und bei Patrick Maurer und Karina Kerber die in ihrer ersten Aktiv-Saison gleich das Captain-Amt übernahmen.

### **12. Verschiedenes**

**Pfingstbesuch Neuffen:** Paul Sommer stellt noch einmal das Programm vor und ruft zur Teilnahme auf, die Listen liegen auf.

**Alte Clubshirts:** Werden für Fr. 10.-- pro Stück verkauft.

**Neue Clubshirts:** Am ersten Dienstag nach den Sommerferien erfolgt die Verteilung nach Bestell-Liste, die Verrechnung erfolgt mit dem Mitgliederbeitrag.

**Jugendtraining:** Andy Pollari und Patrick Maurer hören mit der Leitung des Jugendtrainings auf. Mit Marc Weber und Regula Rüfenacht denkt der Vorstand, eine tolle Lösung gefunden zu haben.

Andy Pollari hat noch einen J+S-Kurs angemeldet, wenn sich genügend Teilnehmer finden lassen, wird er diesen nach Möglichkeit noch zu Ende führen.

**J+S-Coach:** Andy Pollari hat sich für den Kurs von Ende August angemeldet, er wird nach Abschluss des Kurses dieses Amt übernehmen.

**Götti-System:** Regula Rüfenacht wirft die Frage auf, ob der TTCB wieder mit einem Götti-System arbeiten möchte. Bei diesem erscheinen Erwachsene etwas früher (ca. 15 Min.) zum Training und spielen noch mit den Jugend-Spielern. Ziel wäre es, den Jugendlichen Tricks etc. beizubringen. Wäre möglich, da zukünftig das Training wieder am selben Wochentag stattfinden wird. Der Vorstand nimmt diese Anregung auf und wird sie diskutieren.

Richard wendet ein, dass auch wieder Struktur ins Jugendtraining zu bringen ist, z.B. Anfang- bzw. Schlusszeiten einhalten.

Weitere Wortmeldungen werden nicht verlangt.

Schluss der Sitzung: 20:20 Uhr

Für das Protokoll

Heidi Heiniger

Beilagen: Jahresbericht Präsident  
Jahresbericht Spielleiter  
Jahresbericht Kassier  
Revisorenbericht )

einsehbar beim Kassier

## **Jahresbericht der Präsidentin Saison 2010/2011**

In Riesenschritten ist ein weiteres Vereinsjahr zu Ende gegangen. Nachstehend ein kurzer Rückblick:

Der Vorstand traf sich insgesamt zu vier Vorstandssitzungen. Dazwischen wurden anstehende Dinge im persönlichen Gespräch in der Halle, am Telefon oder via E-Mail bearbeitet und Informationen via SMS, Homepage und persönliche Mails weitergegeben. Bei Fragen, Unklarheiten und Anregungen stehen wir jederzeit gerne zur Verfügung.

Bereits im Juni letzten Jahres bildete sich das OK-Neuffen unter der Leitung von Paul Sommer. In drei Sitzungen wurde ein abwechslungsreiches Programm für die kommenden Pfingsttage zusammengestellt. Aus Deutschland werden 10 Personen anreisen. Nun hoffen wir, dass möglichst viele aus unseren Reihen mittun. Anmeldungen sind noch via unsere Homepage und am Ende der Sitzung bei Paul möglich.

Die Meisterschaft ist abgeschlossen. Nur ganz knapp konnte der Aufstieg unserer 1. Mannschaft in die dritte Liga nicht realisiert werden. Roberto wird in seinem Bericht noch detaillierter über alle Mannschaften berichten.

Im November fand ein erstes Fondueessen in der Käsestube Liebewil statt. 16 Teilnehmende konnten wir begrüßen ein schöner Erfolg. Für das nächste Vereinsjahr werden wir einen ähnlichen Anlass planen.

Verteilt über die ganze Saison wurde an sieben Abenden ein Ranglistenturnier ausgetragen. Die Sieger bei der Jugend und bei den Erwachsenen erhalten heute Abend für 1 Jahr den Wanderpokal. Bravo.

Auch fand erstmals ein polysportiver Abend statt. Die Teilnehmenden bewältigten einen Circuit. An den einzelnen Posten waren die unterschiedlichsten Fähigkeiten gefragt. Es hat Spass gemacht!

Weiter wurde erstmals an einem Samstag-Nachmittag die Klubmeister erkoren und an einem Montag-Abend das Doppeltturnier ausgetragen.

Bereits sind die ersten Vorbereitungen für die neue Saison angelaufen. Wer löst eine Lizenz? Mögliche Mannschaftsaufstellungen? Tätigkeitsprogramm. Heute ist die letzte Möglichkeit, an Roberto den Fragebogen abzugeben.

Nun danke ich allen Kolleginnen und Kollegen im Vorstand, den Jugendtrainern, den Organisatoren von Anlässen und sonstigen Helfenden für die geleistete Arbeit und die Unterstützung. Wir sind auf jedes Einzelne angewiesen. Ich freue mich auf die weiteren Begegnungen und auf eine gute Zusammenarbeit.

Ruth Hubl

## Jahresbericht des Spielleiters Saison 2010/2011

Der TTC Bern startete in dieser Saison mit 5 Herren-Mannschaften, einem Junioren-Team und nach einer einjährigen Pause erfreulicherweise wieder mit einem Damen-Team in die Meisterschaft.

Erstmals startete der Verein die Saison mit gleich 3 Viert-Liga-Mannschaften. Die guten Leistungen der vorherigen Saison zeigten, dass genügend Spieler die nötige Spielstärke hierfür besitzen.

In dieser Saison konnte auch erstmals Jugendmannschaft in der 1. Stärkeklasse spielen. Dies ist ebenfalls den Resultaten früherer Saisons zu verdanken.

Die erste Herren-Mannschaft erlebte in dieser Saison eine regelrechte Achterbahnfahrt. So zeigte sich am Ende der vorherigen Saison, dass die Spieler sich verbesserten und die Mannschaft in der nächsten Saison um den Aufstieg spielen kann. Jedoch wurde das Team einer überdurchschnittlich starken Gruppe zugeteilt, in der Steffisburg 3 klarer Favorit war und auch andere Teams wesentlich stärker waren als Gegner der letztjährigen Saison. Jedoch konnte das Team sehr gut starten und verstärkte sich mit dem Zuzug von Jürgen Kurras zu einer konkurrenzfähigen Mannschaft. Am Ende reichte es für den 2. Rang mit der besten Punktzahl unter den Zweitplatzierten aller 8 Gruppen, punktgleich mit Lyss 2. Durch einen Mannschaftsrückzug in der oberen Liga konnte so unsere erste Mannschaft gegen Lyss 2 einen Entscheidungsmatch um den Aufstieg spielen. Leider konnte der Termin auf neutralem Boden nur sehr kurzfristig vereinbart werden, so dass wir ohne Jürgen Kurras spielen mussten und mit 3:7 knapper verloren, als das Ergebnis am Ende aussieht. Hier möchte ich aber den Zuschauern aus unserem Klub danken, welche das Team in diesem wichtigen Spiel unterstützten. Mit der Leistung über das ganze Jahr kann man jedoch zufrieden sein. Ein Aufstieg lässt sich leider auch nicht immer erzwingen. Für die nächste Saison stehen die Chancen jedoch sehr gut, dass es klappen könnte

Das zweite Team in der 4. Liga startete sehr gut. In einer sehr ausgeglichenen Gruppe konnte Bern 2 lange vorne mithalten. Leider musste ab Mitte Saison das Team mit vielen Ersatzspielern antreten. Deren Leistungen entsprachen zwar den Erwartungen, das grössere Tempo der oberen Liga konnten sie aber nicht immer mitgehen. So rutschte die Mannschaft in der Tabelle wieder hinunter und musste sogar gegen den Abstieg kämpfen. Rechtzeitig zum letzten Spiel konnte aber Bern 2 wieder vollbesetzt antreten und schlug das vor dem letzten Spieltag noch auf Platz 1 stehende Schwarzenburg. Damit verhinderte das Team nicht nur den Abstieg, sondern stieg in der wie erwähnt ausgeglichenen Gruppe auf Rang 5 hinauf. Auch wenn es knapp wurde, so kann man mit der Leistung zufrieden sein. Um eine bessere Platzierung zu erkämpfen, hätte das Team stets vollbesetzt antreten müssen, was in dieser Saison aus verschiedenen Gründen einfach nicht möglich war.

Die 3. Mannschaft spielte erstmals in der 4. Liga. Jedoch haben Ruth Hubl und Regula Rüfenacht auch bereits einige Erfahrungen in der 4. Liga sammeln können. Das Risiko einer weiteren Mannschaft in der 4. Liga war recht gross, aber aufgrund der Leistungen des Vorjahres haben es die Spieler auch erkämpft, dort zu spielen. Leider musste auch dieses Team oft auf Ersatz zurückgreifen, was sich auch oft in den Resultaten widerspiegelte. Recht schnell war klar: das Team wird absteigen müssen. Den positiven Trend der Spieler aus der letzten Saison konnte leider nicht in einem Mass weitergeführt werden, damit ein Liga-Erhalt gesichert werden konnte. Der letzte Rang mit nur 2 Punkten widerspiegelt jedoch die gezeigte Leistung nicht. Oft fehlte

nur wenig, um weitere Punkte zu holen. Ich hoffe deshalb, dass die Spieler in der 4. Liga weitere Erfahrungen sammeln konnten und diese in den nächsten Saisons – vielleicht wieder einmal in der 4. Liga – anwenden werden.

Das vierte Team musste ebenfalls mit vielen Ausfällen kämpfen. Da diese in der 5. Liga spielten, fehlte hier jedoch die Möglichkeit, aus unteren Ligen Ersatz aufbieten zu können. Captain Karina Kerber hatte dementsprechend erheblich mehr Aufwand für die Aufgebote gehabt, als dies normalerweise der Fall ist. Deshalb danke ich Karina für die ausserordentliche Captain-Arbeit in dieser Saison. Trotz diesen Widrigkeiten erzielte das Team den 4. Schlussrang; damit wurden sämtliche klar Erwartungen übertroffen. Bravo!

Bern 5 konnte glücklicherweise grösstenteils auf Ersatz verzichten. In einer recht starken Gruppe der 5. Liga musste unser Team hart kämpfen. Gerade weil einige Wiedereinsteiger im Team spielten, war dies nicht einfach, da sich der Tischtennis in den letzten Jahren entwickelt hat. Die Spieler liessen sich jedoch nicht entmutigen und holten besonders in der Rückrunde immer mehr Punkte. Mit dem Schlussrang 5 und insgesamt 23 Punkten konnte das Team die Erwartungen leicht übertreffen.

Unser Damen-Team fand sich leider in einer Rumpfliga wieder. Nur gerade 4 Mannschaften meldeten sich für die 1. Liga Damen an. Ich hoffe, andere Vereine können in Zukunft wieder Damen-Teams stellen, damit die Liga wieder attraktiver wird. Für den Vorstand – insbesondere dem Spielleiter – bedeutet dies zwar mehr Arbeit (Spielerinnen auf anderen Vereinen, Koordination des Spielplans der Herren-Mannschaft, etc.), aber aus meiner Sicht ist dies wichtig, damit die Damen-Meisterschaft wieder den Stellenwert erhält, den sie verdient.

Unsere Damen konnten in dieser sehr kurzen Saison von nur 6 Matches eine sehr gute Leistung zeigen. Was zuerst eher nach einem Zweikampf zwischen Regio Moossee und Schwarzenburg um den Ligatitel aussah, konnte durch einen Sieg gegen Schwarzenburg fast noch in einen Dreikampf enden. Der 3. Rang mit 13 Punkten ist deshalb sehr erfreulich.

Auch in dieser Saison spielte unser Verein im MTTV-Cup. In der ersten Runde konnte sich unser Team überraschend hoch mit 5:1 gegen Grossaffoltern durchsetzen. In der zweiten Runde war jedoch Köniz zu stark.

Erstmals spielte der TTC Bern auch im Schweizer Cup. Da mehrere Lizenzierte an Spielstärke hinzugewonnen haben, war dieser Schritt eine logische Konsequenz. Mit Nugerol-Landeron wurde – nach einem Freilos - jedoch ein sehr starker Gegner in der 2. Vorrunde zugelost. Dementsprechend war an ein Weiterkommen nicht zu denken. Jedoch konnten unsere Spieler viele Erfahrungen sammeln, da solch starke Gegner in der 4. Liga-Meisterschaft selten bis nie teilnehmen.

In der Saison mussten wie bereits erwähnt viele Mannschaften auf Ersatzspieler zurückgreifen. Teilweise wurde es gegen Ende Saison sogar knapp, da kaum noch 5.-Ligaspieler vorhanden waren, welche in der oberen Liga einsetzbar waren. Diese Situation sehe ich aber als ausserordentliches Ereignis an. Dementsprechend erwartete ich in der nächsten Saison weniger Probleme und hoffe, dass durch die Stammformationen die Teams noch den einen oder anderen Tabellenplatz weiter oben erreichen werden.



Unsere Junioren hatten es in der höchsten Stärkeklasse schwer. Auf der anderen Seite hätten sie in der 2. Stärkeklasse zwar alles gewinnen können, sich aber bezüglich Spielstärke kaum verbessert. Leider fehlte es in dieser Saison an der Motivation, welche in der letzten Saison noch die grossen Fortschritte brachte. Dadurch gingen einige Matches unnötig verloren. Dies zeigt sich auch, dass unser Nachwuchs mehr Spiele als Aarberg gewonnen hat, aber punktemässig klar hinten ihnen blieb. Ein 6. Schlussrang ist deshalb leicht unter den Erwartungen. Trotzdem ist nennenswert, dass der Nachwuchs bei jedem Match mindestens 2 Spiele gewinnen konnte.

### **Klub-Essen**

Ums Gründungsdatum Ende Oktober fanden wir uns erneut zu einem Klub-Essen zusammen. Diesmal änderte sich Ort und Menu. In der Käserei Liebewil gab es ein köstliches Käse-Fondue. Mit einer erfreulich hohen Teilnehmerzahl war das Ambiente perfekt.

### **Doppeltturnier**

Gegen Ende Saison wurde erneut ein Doppeltturnier durchgeführt. Wie jedes Jahr werden starke und schwächere Spieler einander zugelost. Die Teilnehmerzahl hat in dieser Saison glücklicherweise wieder zunehmen können.

Sieger: Jürgen Kurras und Julian Riedener

### **Polysportiver Anlass**

Einen etwas anderen Anlass konnten unsere Mitglieder Anfang Mai erleben. Zwar musste man an diesem Abend meistens den Tischtennisschläger in der Hand halten, dies aber oft auf eine andere Art und Weise. So mussten die Teilnehmer jonglierend einen Parcours bewältigen, zielschiessen und -servieren und – wo eigentlich gar keine Tischtennisfähigkeiten benötigt werden – eine Schätzaufgabe lösen. Die Teilnehmerzahl war erfreulich hoch und alle fanden Spass an diesen Aufgaben.

Siegerin Damen: Sophia Luu

Sieger Herren: Andy Pollari

### **Ranglistenturnier**

Wie in den Vorjahren wurden übers ganze Jahr 7 Ranglistenturniere durchgeführt. Die Teilnehmerzahl war grösstenteils sehr gut, was sehr erfreulich ist. Hier möchte ich nochmals erwähnen, dass das schlechteste Resultat jeweils gestrichen wird. Wer also einmal fehlen muss, verliert hier nicht zwangsweise viele Punkte, da die erste Abwesenheit als Streichresultat benutzt werden kann.

Siegerin Damen: Regula Rüfenacht

Sieger Herren: Andy Pollari

### **Mannschaftsspieler/-in**

Der beste Mannschaftsspieler bzw. –spielerin werden auch dieses Jahr geehrt. Hier zählen nur die Siege und Niederlagen aus der Mannschafts- Meisterschaft. Bei den Herren gewann – nicht überraschend – Jürgen Kurras den Titel. Bei den Damen erkämpfte sich Marianne Leuenberger den Pokal als beste Mannschaftsspielerin.

### **Klubturnier**

Erstmals wurde das Klubturnier an einem Samstag durchgeführt. Die hohen Teilnehmerzahlen der Vorjahre führte zu diesem Schritt, da die teilnehmenden Junioren an einem Trainingstag jeweils erst spät nach Hause konnten und das Finale in den

letzten Jahren immer an einem anderen Tag gespielt werden musste. Die Teilnehmerzahl in diesem Jahr war – trotz dieser Änderung – ähnlich hoch. Da nun mehr Zeit vorhanden war, konnten die Teilnehmer mehr Spiele absolvieren und für die Durchführung des Finals reichte es trotzdem.

Siegerin Damen: Ruth Hubl

Sieger Herren: Jürgen Kurras

In diesem Jahr fand auch eine regionale Ausscheidung des School Trophy – der Schülermeisterschaft – statt. Sehr erfreulich ist, dass mehrere Teilnehmer in unserem Verein nun das Jugendtraining besuchen. Mehrere Spieler schafften es dann sogar bis ins Kantonfinale. Herzliche Gratulation zu dieser Leistung!

### **Schlusswort**

In der nächsten Saison werden die Ziele sehr hochgesteckt. So wird klar das Ziel sein, dass die erste Mannschaft in die 3. Liga aufsteigt. Unterschätzen sollte man diese Aufgabe jedoch nicht. Genaueres zu den Zielen kann jedoch erst genannt werden, wenn die Mannschaften gemeldet wurden.

Dies ist mein letzter Bericht als Spielleiter. Aufgrund meiner Arbeitsstelle und dem Umzug in dessen Nähe, werden die Wege zu weit, um mich als Spielleiter des TTC Bern in einer zufriedenstellenden Qualität ausüben zu können. Dem Tischtennis werde ich jedoch nicht den Rücken kehren. Ich hoffe deshalb, dass viele Lizenzierte die Turniere besuchen werden, da ich in einigen davon sicherlich teilnehmen werde. Da ich weiterhin Mitglied des TTC Bern bleiben werde, sehen wir uns sicherlich auch beim einen oder anderen Anlass wie z.B. den Klub-Essen, welche hoffentlich erneut so gut besucht werden wie in der vergangenen Saison.

Roberto Petterlini

 Eigerplatz 10 - 3007 Bern - Telefon 031 371 10 79 grossrieders@printshop-eigerplatz.ch	<b>Fotokopien</b>
	<b>Farbkopien</b>
	<b>Offsetdruck</b>
	<b>Digitaldruck</b>
	<b>Papeterie</b>



Gümmenen, 30. Mai 2011

An die Generalversammlung  
des TTC Bern

## Jahresbericht Kasse TTC Bern Saison 2010/11

Das im buchhalterischen Sinne erfreuliche Jahresergebnis für die obenerwähnte Periode schliesst mit einem Verlust von **CHF 522.85**. Im Budget wurde mit einem höheren Verlust gerechnet.

Fast alle Konti liegen im Rahmen des Budgets. Hier einige Erklärungen zu den Abweichungen:

- Das Projekt MOVE von Swisscom wurde vorübergehend eingestellt. Daraus resultierten Mindereinnahmen, die im Budget nicht vorhersehbar waren
- Weniger J+S Einnahmen aufgrund von nicht gemeldeten Kursen und Anzahl SchülerInnen in den Trainings
- Bei den Mitgliederaufwendungen hatten wir ausserplanmässige Ausgaben aufgrund der 3 Todesfälle, welche wir trauernd zur Kenntnis nehmen mussten.

Auch heuer mussten wir wieder einige Debitorenverluste hinnehmen. Ich appelliere daher an alle Mitglieder, den Beitrag fristgerecht zu bezahlen. Bitte vermeiden sie Einzahlungen am Postschalter, welche uns erhebliche Spesen verursachen. Ihre pünktliche Zahlung hilft uns, um nicht unnötige Mahnungen zu verschicken, welche den Klub wiederum mit Aufwand und Portokosten beschert. Sollten sie dem TTC Bern nicht mehr die Treue halten, kündigen sie frühzeitig auf Ende des Vereinsjahres, welches jeweils am 30.4. endet.

Trotz des diesjährigen Verlustes steht der TTC Bern auf gesundem Fundament. Für die nächste Saison 11/12 ist wiederum ein Gewinn in der Vereinskasse geplant (siehe Budget).

Für weitere Ausführungen stehe ich Ihnen jetzt oder nach der Versammlung gerne zur Verfügung. Ich wünsche allen Mitgliedern, Gönner, Inserenten und Freunden des TTC Bern eine gesunde und erfolgreiche Saison 2011/2012. Mögen die neuen Shirts allen Glück bringen.

Der Kassier TTC Bern

Richard Husi

## **Pfingstbesuch unserer Freunde aus Neuffen**

Schon seit Monaten hat sich unser Neuffen-OK bestückt mit Paul Sommer, Ruth Hubl, Heidi Heiniger auf den Besuch unserer Tischtennisfreunde aus Neuffen vorbereitet und schlussendlich eine Planung aufgestellt, die bis ins kleinste Detail ausgearbeitet war. Soviel sei vorausgesagt; wer nicht teilnehmen wollte oder konnte, hat einen schönen Event verpasst.

### **Pfingstsamstag 11.6.2011 / Begrüssung / Turnier / Abendessen**

Gestartet wurde das Treffen der beiden seit Jahren befreundeten Vereine am Samstagmittag in unserer Halle. Nach einem kleinen Begrüssungsimbiss – unsere Freunde aus Deutschland durften wieder mal unbeschwert eine Salatgurke verzehren – starteten wir in unserer Halle ein hoch interessantes Tischtennis-Turnier. Es wurden gemischte Teams (Gast und Gastgeber) gebildet und wir spielten in einem mir nicht bekannten Modus gegeneinander. Es entwickelten sich sehr spannende Spiele und spät am Nachmittag wurde das Finale gespielt, welches schlussendlich von Otto und Paul gewonnen wurde.

*„Das Turnier fand ich trotz meiner schwachen Leistung und der unglücklichen Auslosung super. Ich konnte gegen viele Leute spielen, die ein ganz anderes Spiel hatten. Dies war bestimmt eine hilfreiche Erfahrung für mich!“  
Marc*

Für die Organisation des Turniers zeichnete Roberto verantwortlich. Herzlichen Dank für straffe Führung durch das Turnier, sonst hätten wir vermutlich erst um 18 Uhr die Halle verlassen. Nach der wohlverdienten Dusche fuhren unsere Gäste in ihr Quartier nach Thörishaus.

Pünktlich um 19 Uhr trafen wir uns im Restaurant Sternen in Thörishaus zu einem gemütlichen Nachtessen. Spätestens hier zeigte sich, dass wir nicht nur Tischtennis-Kollegen sondern uns verbindet eine echtes Band der Freundschaft. Die Geschichte dieser Freundschaft hat uns Otto in einem Album zusammengefasst und als Gastgeschenk überlassen. Herzlichen Dank für das schöne Andenken. Nachdem alle Anekdoten dieser Clubfreundschaft ausgetauscht waren, beendeten wir spät in der Nacht den Tag und legten uns für einige Stunden aufs Ohr. Morgen erwartet uns ein ganz besonderer Tag.

### **Pfingstsonntag, 12.6.2011 / Ausflug ins Brioche**

Am Pfingstsonntag übernahm Harri die verantwortungsvolle Aufgabe, unsere Gäste mit einem Kleinbus in den Bieler Jura zu fahren. (Als Lokführer sollte Harri dieser Aufgabe auch gewachsen sein.) Im wunderschön gelegenen Berghaus „Brioche“ erwarteten Paul, Margrit, Ruth, Heidi und Rolf bestens vorbereitet die Gäste. Herrliches Wetter begleitete uns während des ganzen Tages beim Bräteln, Plaudern, Spielen, Wandern, Fotografieren.

*„Der Ausflug ins Brioche war toll. Schönes Wetter, gutes Essen und angeregte Gespräche. Das hat mir gut gefallen!“  
Therese*

Eine besonders gelungene Aktion war die Einschulung in die Kunst des Bogenschiessens. Erfahrene Instruktoren des Bow Hunter Clubs Seeland überliessen uns nach einigen Anweisungen ihre Bögen und Pfeile. Spätestens die Jagd im Wald nach Wildtiere weckte bei einigen „das Kind im Manne/Frau“ Anmerkung für WWF: Es handelte sich nur um Attrappen.



*„Ich war nicht nur im PingPong treffsicher, auch als Robin Hood habe ich im Wald die Ritter abgeschossen!“  
Richard (Anmerkung der Redaktion; die Aussage konnte nicht überprüft werden!)*

Verfolgt von Rindern durchquerten wir eine Juraweide und genossen vom Felsen über der Taubenlochschlucht die Aussicht auf Jurahöhen und Mittelland. Am späten Nachmittag wurden die Vorkehrungen für das Nachtessen gestartet. Auf dem Menüplan stand ein Käse-Fondue. Allerdings mussten sich die Teilnehmer die Käsesauce mit langem Anrühren erst mal verdienen. Geschmeckt hat's trotzdem und nachdem eine Flasche mit Feuerwasser die Runde machte, verschwanden auch die letzten Verdauungsprobleme. Ein unvergesslicher Tag endete mit der Heimfahrt nach Bern und Thörishaus.

### **Pfingstmontag, 13.6.2011 / Bärenpark / Rosengarten / Abschied**

Am Pfingstmontag verabschiedeten wir unsere Freunde aus Neuffen. Nicht aber bevor wir unseren Gästen das Berner Wappentier in unserem neu angelegten Bärenpark am Aare-Hang gezeigt hatten. Sozusagen ein letzter Blick auf die Jungbären „Ursina und Berna“, die schon bald nach Rumänien „ausgewandert“ werden. Der anschließende Spaziergang durch den Rosengarten erlaubte den Profi-Fotografen nochmals ihr ganzes Können zu zeigen.

Nach einem kleinen Imbiss im Restaurant Tivoli in Ittigen verabschiedeten wir unsere Gäste und Freunde aus Deutschland, begleitet mit der Hoffnung, dass alle gut und sicher wieder nach Hause heimkehren.

*„Es hat sehr viel Spass gemacht und man merkte, dass die beiden Vereine eine enge Freundschaft verbindet!“  
Daniel*

Zum Schluss möchte ich dem gesamten OK und allen Helferinnen und Helfer für die Organisation und Durchführung des Anlasses herzlich gratulieren und danken. Einen ganz besonderen Dank an Paul, welcher uns durch die schönen Festtage in Perfektion dirigierte. Ich freue mich schon jetzt auf ein nächstes Mal und ich weiss schon jetzt, wem wir die Organisation sorgenfrei übertragen können.

*„Was lange währt wird gut oder gut vorbereitet ist halb gewonnen!“  
Ruth*

Kurt Stampfli

